

ΕΥΡΩΠΑΙΟΣ ΕΠΟΠΤΗΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ

Σύνοψη της γνωμοδότησης του Ευρωπαίου Επόπτη Προστασίας Δεδομένων επί της τροποποίησης της πρότασης της Επιτροπής COM(2011) 628 τελικό/2 περί κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη χρηματοδότηση, τη διαχείριση και την παρακολούθηση της κοινής γεωργικής πολιτικής (στο εξής «η Τροποποίηση»)

(Το πλήρες κείμενο της γνωμοδότησης είναι διαθέσιμο στα EN, FR και DE στον δικτυακό τόπο του ΕΕΠΔ <http://www.edps.europa.eu>)

(2013/C 100/04)

I. Εισαγωγή

I.1. Διαβούλευση με τον ΕΕΠΔ

1. Στις 25 Σεπτεμβρίου 2012 η Επιτροπή ενέκρινε την τροποποίηση της πρότασης της Επιτροπής COM(2011) 628 τελικό/2 περί κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη χρηματοδότηση, τη διαχείριση και την παρακολούθηση της κοινής γεωργικής πολιτικής (στο εξής «η Τροποποίηση»). Η τροποποίηση της πρότασης της Επιτροπής διαβιβάσθηκε στον ΕΕΠΔ για διαβούλευση.

2. Ο ΕΕΠΔ είχε την ευκαιρία να διατυπώσει άτυπα σχόλια πριν από την έγκριση της τροποποίησης. Νωρίτερα, ο ΕΕΠΔ είχε εκδώσει γνωμοδότηση σχετικά με τις νομικές προτάσεις για το μέλλον της κοινής γεωργικής πολιτικής (στο εξής «ΚΓΠ») ⁽¹⁾.

I.2. Πλαίσιο της τροποποίησης

3. Στην υπόθεση *Schecke* ⁽²⁾, το Δικαστήριο κήρυξε άκυρες ορισμένες διατάξεις σχετικά με τη δημοσιοποίηση πληροφοριών φυσικών προσώπων τα οποία υπήρξαν δικαιούχοι κονδυλίων της ΚΓΠ. Η τροποποίηση προσθέτει στην πρόταση περί κανονισμού για τη χρηματοδότηση, τη διαχείριση και την παρακολούθηση της ΚΓΠ ⁽³⁾ ένα νέο κεφάλαιο, το οποίο αφορά τη διαφάνεια. Το εν λόγω κεφάλαιο περιέχει νέες διατάξεις σχετικά με τη δημοσιοποίηση των στοιχείων των δικαιούχων κονδυλίων της ΚΓΠ, το οποίο επιχειρεί να λάβει υπόψη την απόφαση του Δικαστηρίου στην υπόθεση *Schecke*.

IV. Συμπέρασμα

20. Ο ΕΕΠΔ εκφράζει την ικανοποίησή του για την προσπάθεια της Επιτροπής να διασφαλίσει την ισορροπία μεταξύ της αρχής της διαφάνειας και των δικαιωμάτων των δικαιούχων στην ιδιωτική ζωή και στην προστασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα.

21. Ωστόσο, διατυπώνει τις ακόλουθες συστάσεις:

- η εξαίρεση από τη δημοσιοποίηση των στοιχείων των δικαιούχων ποσών που υπολείπονται του τεθέντος ορίου εφαρμόζεται μόνο στα φυσικά πρόσωπα (άρθρο 110β)
- να τεκμηριωθεί διεξοδικότερα στην αιτιολογική σκέψη 70γ ο λόγος για τον οποίο η εφαρμογή λιγότερο παρεμβατικών μέτρων δεν θα μπορούσε να ικανοποιήσει τον σκοπό της διαφάνειας, καθώς και ο λόγος για τον οποίο άλλα μέσα δημοσιοποίησης κρίνονται λιγότερο πρόσφορα
- να περιληφθεί συμπληρωματική διάταξη η οποία θα διασφαλίζει ότι σε περιπτώσεις δικαιούχων μικρών κοινοτήτων θα δημοσιοποιούνται μόνο συγκεντρωτικά στοιχεία

⁽¹⁾ Βλ. γνωμοδότηση του Ευρωπαίου Επόπτη Προστασίας Δεδομένων σχετικά με τις νομικές προτάσεις για την κοινή γεωργική πολιτική μετά το 2013 (EE C 35 της 9.2.2012, σ. 1).

⁽²⁾ Δικαστήριο, 9.11.2010, *Schecke* και *Eifert*, συνεκδικασθείσες υποθέσεις C-92/09 και C-93/09.

⁽³⁾ Πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη χρηματοδότηση, τη διαχείριση και την παρακολούθηση της κοινής γεωργικής πολιτικής [COM(2011) 628 τελικό].

- να αιτιολογηθεί στο Προοίμιο η διάρκεια της προθεσμίας του άρθρου 110α παράγραφος 3 για τη δημοσιοποίηση των δεδομένων
- να συμπληρωθούν περαιτέρω οι πληροφορίες που παρέχονται στα υποκείμενα των δεδομένων δυνάμει του άρθρου 110γ.

Βρυξέλλες, 9 Οκτωβρίου 2012.

Giovanni BUTTARELLI

Αναπληρωτής Ευρωπαίος Επόπτης Προστασίας Δεδομένων
